

John Chapter 1:1-5 a literal translation

1. In [a] beginning existed the [*reasoned expression*] and the [*reasoned expression*] belonged to the Mighty One, and [the] Mighty One was the [*reasoned expression*] 2. This was in [a] beginning, belonging to the Mighty One. 3. All things through it (the *reasoned expression*) came into being and apart from it (the *reasoned expression*) came into being not even one [thing] that has come into being. 4. In it (the *reasoned expression*) life was, and the life was the light (enlightenment) of men; 5. and the light in the darkness shines, and the darkness does not overcome it.

In the above passages, the words in square brackets [like this] are words added for proper English but are not found in the original Greek text. The words "Mighty One" have been substituted for the Greek word "*Theos*" which has the English meaning of "Mighty One." The word "God" is of pagan origin, so we avoid the use of this word and instead use the correct Biblical meaning of "Mighty One." The words in brackets [*like this*] correctly define Greek words that are difficult or awkward to translate into English using only one English word. For example, the Greek word "*logos*" is usually translated into English as "word," but in Greek it really means "*the oral expression of reason*." The English word "*logic*" which means "*the science and art of correct reasoning*" is a good translation for the Greek word "*logos*" as was used in John1: 1, but it could cause confusion from the use of many English words needed to correctly define the Greek word "*logos*," therefore we have used "*reasoned expression*" to define "*logos*."

Commentary and Notes

Note: Yahshua (Jesus) according to the Gospel called John was the "true light," (a metaphor for enlightenment, knowledge, revelation) that came into the creation (by way of his birth). John the Baptist "came for a witness" that he might testify concerning the light.

Note: John did not come to testify concerning the *reasoned expression*, because Yahshua was never the "*reasoned expression*" (or "word"). The *reasoned expression* always belonged to the Mighty One, [YHWH](#), (Yahweh).

3. All things through **it** (the *reasoned expression* of the Mighty One) came into being, and apart from **it** (the *reasoned expression* of the Mighty One) came into being not even one thing, which had come into being." [See also Historic John 1.](#)

4. Life exists within the *reasoned expression that belongs to Mighty One (Yahweh)*, Jn 1:4. *"For as the Father possesses life in Himself, so He gave to the Son to possess life in himself"* (John 5:26). The enlightenment, revelation, knowledge, shining "through" the person of Yahshua (2 Cor. 4:6) becomes the source of age lasting life, and is Yahweh's revelation to men (John 6:40). Also, *"to as many as received him, he gave to them authority children of Yahweh to become, (to those believing into his name, i.e., believing his message)"* (Jn 1:12). The Son had a Hebrew name (Acts 26:14-15), Yahshua, which means YAH is Savior,(from the Hebrew 'YAH + shua'). J-sus is not the name of the Son. Those receiving sonship (Rom. 8:9,14), in like manner become light (an enlightenment) to others and also become the logos, logic, light, revelation, knowledge, received "through" their deliverer Yahshua (1 Jn 4:14-15). This revelation continues until *"the day when YHWH (Yahweh) shall judge the secrets of men through Yahshua Messiah"* (Rom. 2:16).

5. The logos, logic, speech, expression, reasoning, oral communication, spoken word, of the Almighty Sovereign Creator Spirit YHWH (Yahweh), fully filled the physical body of Yahshua when it came upon his body at the time of his baptism. *"and he saw the Spirit of YHWH (Yahweh) descending like a dove and coming upon him."* (Matt. 3:16). **Note:** This Spirit is not the third person of a pagan trinity, but was the indwelling power of the Almighty Sovereign Creator YHWH (Yahweh), who is that Spirit Power.

6. When the body of Yahshua was fully filled with the "Logos" of the Spirit of YHWH (Yahweh) at his baptism, He became the new physical earthly tent "second tabernacle," (not Temple) on earth for YHWH (Yahweh), and His accepted "adopted" son. **Note:** The Greek word "eskaynosen," translated tabernacle, means "skinned tent." This was the beginning of the end of cultic Yahudaism. Judgement was fully completed on the Corrupted Religious system by Yahshua at his Second Coming (known as the nearness) in 70 AD (Mk 13:26). This Judgement resulted in the complete and final destruction of Jerusalem (the Yahudi Civil System), along with the physical Temple (the Yahudi Religious System). This was allegorically referred as: "in those days," and as "the end of the world." The present day physical city of Jerusalem or the present State of Israel is no longer found in prophecy after AD 70.

7. When the Spirit of YHWH (Yahweh) came into the physical body of Yahshua at the occasion of his baptism from John, (Matt. 3:16), he received of the logos, logic, speech, expression, reasoning, oral communication, spoken word, that came from YHWH (Yahweh). The Spirit of YHWH (Yahweh) entered Yahshua (2 Cor. 5:19), and Yahshua became the Messiah (the Anointed) one of Israel. This was also the beginning of the temptation of Messiah (Matt. 4:1; 2 Sam. 7:13), followed by his miraculous power through the Spirit Power of YHWH (Yahweh). Thus the Spirit of YHWH (Yahweh) came into, and possessed the physical body of the Son (Jn 1:14), at Baptism. From that point on, Yahshua did nothing of Himself, but only reflected the will and control of the Father YHWH (Yahweh), the influence of the Almighty Sovereign Creator Father YHWH (Yahweh) was dwelling living within his physical body (skinned tent). *"Truly, truly, I say unto you, the Son is able to do nothing at all by Himself, but only that*

which He sees the Father doing, because whatever He [the Father] does, the Son [Yahshua] also likewise does," (Jn. 5:19; 8:27-29).

8. Only "through" Yahshua's body were men able to gaze upon the esteem of the Almighty Sovereign Creator Spirit YHWH (Yahweh), (2 Cor. 4:6; Jn. 4:24), *"for no man has seen YHWH (Yahweh) at any time, nor can see Him,"* (Jn. 1:18; 1 Tim 6:16). Through the "faith" (Phil 3:9) of Yahshua our Messiah Deliverer, the message of restoration to the lost sheep of Israel (Matt. 15:24), as received by Yahshua from the Logic given him by YHWH (Yahweh), is made known, (Jn. 5:19; 30). The same message of restoration, "the logos," is now committed to True Israelite believers as envoys on behalf of Messiah, *"and has committed to us [believers] "the logic" (word) of restoration to favor,"* (2 Cor. 5:19).

Praise YHWH (Yahweh) our Mighty One, and Yahshua His Son, our Lord, the Deliverer, King of Israel, for committing to us believers, the "logos" (word, logic, speech, expression, reasoning, oral communication, spoken word), of YHWH's (Yahweh's) restoration of us into His favor again. May we (True Israel) be true faithful envoys of Yahshua, by also delivering the message of YHWH's (Yahweh's) restoration of Israel, and thereby worthy of his praise! (2 Cor. 5:20).

All rights reserved, The Assembly of Yahweh, Cascade.
Revised Nov. 15, 2017, May be used in complete form, with credits